

#### 山形名物:芋者

Yamagata specialty; Imoni 紅葉を愛で、風を感じ家族団 らんを河原でする。これがま たたまらない。

Admiring the fall leaves, and feeling the breeze, all the family enjoy in the outside. This is the best.

菅原佳音 最優秀賞 おめでとう (10月7日付 朝日新聞掲載) 本校初最優秀賞獲得

Sugawara Kanon Highest Award' Congratulations!! Published in Asahi Shinbun dated on October 7<sup>th</sup>. She got the highest Award for the first time in this school. Title;

# 校長室便り A Letter From Principal no.2-9 (2014/10/16)

## 10 月行事 Some Events in October

東北新人大会の結果;Results of rookie tournament in Tohoku

Track and field 佐藤開陸 100m 2nd 10seconds 93 200m 2<sup>nd</sup> 21seconds 98 色摩咲恵 Running width 5<sup>th</sup> 5m37 神居 雛 Triple Jump 2<sup>nd</sup>

来年のインターハイに繋がる立派な結果。 おめでとう They are respectable results that lead to next year Congratulations!!

#### 野球部新人東北大会へ Baseball rookie tournament to Tohoku

## 10月4日 第一回目一日体験入学

中学生 263 名と 41 名の保護者が参加。本校を満喫してもらった。11/8 と 12/6 に 2 回目、3 回目を行う。

263 junior high students and 41 parents joined. They enjoyed themselves very much. November 8<sup>th</sup> and December 6<sup>th</sup> are also open school days. Please Come.

#### 10月8日 大運動会

雲一つない晴天下大いに楽しんだ。新記録が3つも出る素晴らしい運動会だった。新種目も楽しいものだった。秩序正しい応援も素晴らしかった。 We enjoyed ourselves very much under fine day with no cloud. It's wonderful athletic meet with new three records. This year we have new items and orderly cheering was very good.

## 10月10日 学園祭始まる 講演会 School Festival started. First, lectured by Mr. Ayabe

今年は山形大学綾部誠先生の講演。「南米ボリビアの世界から」と綾部先生は南米ボリビアとこれまで 20 年にわたり技術協力や教育支援を行うようになったきっかけ。グローバル対応の必要性。秋田県とほぼ同じ面積のウユニ塩湖。そこにあるバッテリーの材料となるリチュームの埋蔵量は世界一。携帯電話にも使われている。現場で生きるということを考えさせられた。英語はツールであって、英語を使って何をするかが大事。その方向性が決まれば大きく動く。人間力を磨き、情熱を持って事にあたってほしい。

Ayabe Makoto, Associate professor of Yamagata University shared his speech this year.

"From the world of Bolivia" Mr. Ayabe has been doing education assist once and technical cooperation over 20 years up to now. The need for global response. Uyuni Salt Lake of approximately the same area as the Akita Prefecture. Reserves of lithium as a material of the battery is No. 1 in the world.

It is also used in mobile phones. He was made to consider the meaning of life there. English is the tool and it's important what to do using English. The determination of direction made us move. Shining human power, I want you to hit it with a passion.

# ノーベル平和賞マララさんに

Nobel Peace Prize to Malala 彼女は次のように国連でスピーチをした。She gave her speech at the United Nations as follows; "One child, one teacher, one book, one pen can change the world." 17 歳高校生の確信に世界が感動。 The determination of 17-year-old high school student gave excitement to the world. *GREAT!* 

10月17日~18日 学園祭 School Festival 17日弁論・合唱 Speech & Chorus

18 日一般公開 Open school

#### 学びについて考える パートⅢ:「家庭での勝負」

On considering lesson Part III; It's very important to prepare at home. It's like a fight. Of course it's struggle against yourself. If you prepare yourself enough at home, you can attend the lesson with confidence. And If you can focus on each lesson, you'll have a treasure in your daily life. OK?

(弱さと闘いと周到な備えをせよ。力が付くし、密かな宝となる。)